



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 150-400, 350-600

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. november 24.

bb. 1. térkép készült a pesti síkság alatti törésvonalokról -
hegyek és völgyek a vastag üledékréteg alatt

i tz/gg/e vg

1963. november 24.

érdekes térképet készített az országos műszaki fejlesztési bizottság felkérésére dr. Kőrössy László geológus, az országos kőolaj- és gázipari tröszt osztályvezetője. a térkép a dunaharaszti, tura és vác közötti, összesen mintegy 800 négyzetkilométeres háromszögben többszáz méterrel a jelenlegi felszín alá süllyedt kőzetek törésvonalait - évmilliókkal ezelőtt keletkezett, de még mindig beforratlan sebhelyeit - ábrázolják.

a térkép rendeltetése az, hogy segítséget nyújtson a hévizek feltárásához, pontosabban a furandó kutak helyének kijelöléséhez. a mélységben felforrósodott vizet ugyanis általában csak többszáz méter mély kutakkal lehet a felszínre hozni. azonban annak idején - ezen a környéken például évmilliókkal ezelőtt - a belső feszítőerők hatására az eredetileg egybefüggő felszín széttöredezett és többé-kevésbé összefüggő hasadék-rendszerek keletkeztek benne. az ilyen töréses övezetekben a mélységi víz a repedések járatain át hol kisebb, hol nagyobb mértékben megközelíti a felszínt, a furó tehát hamarabb találhat rá.

a térképen a jelenlegi felszín alatt hét, eddig „kinyomozott”, hatalmas, többször tízkilométeres törésvonal rajzolódik ki. közülük csak egy halad észak-déli irányban, a budai hegyek keleti lábánál. a többi hat törésvonal viszont a pesti síkság alatt nagyjából párhuzamosan fut északnyugat-délkeleti irányban, s az ördögárok, illetve a vác-tura vonalban haladó törési zóna között egymással váltakozó hegy- és völgyvonulatokat hozott létre mélyen a mai felszín alatt. /mti/

10.05/e

...-

- 1 -

Me

kk. 3, „fiatalítják,, a szegvári szélmalom-matuzsálemet

vid/fm/tné/rj fm

1963. november 24.

az országos műemlék felügyelőség megkezdte a csongrád megyei szegvár községben álló, alföldi szélmalom restaurálását. a dombon épült, háromleteres malomnak nemcsak a külsejét állítják helyre eredeti formájában, hanem belső részeit és örlőköveit is.

az 162 éves malmot műemlékké nyilvánították s elhelyezték rajta az adatait feltüntető márványtáblát. javítják 22 méter átmérőjű vitorlát is, s az idén befejezik az alföldi malom-matuzsálem „fiatalítását,,. /mti/

-. -

bb. 4. hírek a főváros életéből

i/hl/tm/rj zs

1963. november 24.

a fővárosi szabó ervin könyvtár hálózata öt új kerületi könyvtárral, nyolc fiókkal, illetve ifjúsági részleggel bővül 1964-ben.

x x x

a pestlőrinci béke téri körzeti orvosi rendelő már nem bírja ellátni a megnövekedett betegforgalmat. a tanács a környék lakói részére új rendelőintézetet épített 1964-65-ben.

x x x

/folyt.köv./

191
10.30 rj

• 2 •

ka

bb. 4. / hírek a főváros életéből.....1. folyt./rj

a 3. kerületi tanács igazgatási osztálya mellett 36 tagú békéltető bizottság alakult. a társadalmi bizottság elősegíti majd, hogy a lakók közötti viták, kisebb peres ügyek békésen rendeződjenek.

x x x

a 4. kerületi tanács 1964-ben jelentős összeget fordít az ut-hálózat fejlesztésére. a többi között 1.100 négyzetméter kockaköb-burkolatu utat, több mint 2 000 méter szegélykővet és mintegy 13 000 négyzetméter aszfaltjárdát építenek.

x x x

a 2. kerületi béke nevelőotthon az ugynevezett túlkoros gyermekek intézetévé szervezte át a fővárosi tanács. a növendékek a dolgozók általános iskolai tananyagának elsajátítása mellett a villanyszerelő, a festő és a kőműves, illetve a kertépítő és a disznótenyésztő szakmát is kitanulják.

x x x

kőbánya jövő évi fejlesztéséhez 2,5 millió forint értékű társadalmi munkát ajánlott fel a lakosság. a fásításban, parkosításban például több mint félmillió forint, az ut-hálózat karbantartásánál 700 000 forint értékű társadalmi segítségre számít a tanács. /mti/

-. -

bb. 5. hétszáz személyes öltöző-fürdő, korszerű üzemi konyha épül a hejőcsabai cementműben

vid/te/rj ki

1963. november 24.

a hejőcsabai cementműben hétszáz személyes öltöző-fürdő, korszerű üzemi konyha és átterem, valamint nyolcszáz személy befogadására alkalmas, szinpaddal ellátott nagyterem építését kezdték meg. az új létesítmények a terv szerint a jövő évben készülnek el. /mti/

-. -

10.50 rj

- 3 -

me

bb. 6. technikum és textilgyár szocialista szerződése

vid/te/rj ki

1963. november 24.

szocialista szerződést kötött a győri textilipari vállalat a rejtő sándor fonó- és szövőipari technikummal. a szerződés értelmében az iskola tanárai megismerkednek a vállalat műszaki munkájával, kísérleteket is folytathatnak olyan gépeken, amelyekkel az iskola nem rendelkezik, a technikum tanulói pedig gyári üzemi gyakorlatukat töltik el a textilipari vállalat szövődéjében és fonodájában. az iskola tanterme átengedésével segítséget nyújt az ipari tanuló oktatáshoz és a dolgozók iskolájának szervezéséhez. szoros kapcsolatot tart egymással az iskola és a vállalat kiszervezete is./mti/

--

bb. 7. egymillió zsebnaptár készülő szekszárdon

vid/te/rj ki

1963. november 24.

a szekszárdi nyomdában évszázados hagyománya van a zsebnaptár készítésnek. a tetszetős zsebnaptárakból ötvenféle változatban egymillió kerül országszerte az üzletekbe. többségük már kapható is. mintegy husz nagyvállalat, intézmény- köztük az állami biztosító - kedveskedik majd a híres nyomdában készült izléses propaganda-zsebnaptárral üzletfeleinek./mti/

--

bb. 8. teljesen felszerelt zárcilindergyártó üzemet szállítunk jugoszláviának

i/sl/tr/rj ki

1963. november 24.

a komplex külkereskedelmi vállalat és a jugoszláv jugtechna külkereskedelmi vállalat megbízottai a napokban szerződést írtak alá arról, hogy magyarország teljesen felszerelt zárcilindergyártó üzemet szállít jugoszláviának. kész zárcilindergyártó üzem épül zomborban, itt épül fel az új üzem is, amely évente 300 000 zárhoz szükséges belső szerkezettel, úgynevezett cilinderrrel látja majd el a régi gyáregységet.

a gyártáshoz a szerszámgepeken, a különleges célgépeken és szerszámokon kívül tervdokumentációkat is átadunk. magyar szakemberek jugoszláviába utaznak, hogy megszervezzék az új üzemet és az ottani dolgozókkal megismertessék az elzett-gyár sokévtizedes tapasztalatait.

a zombori zár-cilindergyártó üzem 1965-ben kezdi meg termelését.
/mti/

11.00/e

--
- 4 -

me

bb. 9. fotócellás bőrfestőgép simontornyán

vid/te/rj ki

1963. november 24.

új gépekkel gazdagodott a simontornyai bőrgyár, az ország legnagyobb felsőrészbőr kikészítő üzeme. a mintegy 130 millió forint költséggel felújuló és bővülő gyár az eddigieknél jóval termelékenyebb, korszerű faragógépeket és bőrfestőgépeket kapott külföldről. üzembehelyeztek fotócellás festékszóró berendezést is, amely pontosan a bőrre fröcsköli a festéket. így a géppel sok festéket takarítanak meg./mti/

--

bb. 10. nagy c-vitamin tartalmu vadcitromot találtak villányban

vid/j/rj se

1963. november 24.

villányban, a római katolikus plébánia kertjében egy körülbelül harmincéves vadcitrom-cserjét találtak. több éve terem már, és az idén is mintegy 50 citromot szedtek le róla. a szakemberek csak most szereztek tudomást a cserje létezéséről. gyümölcsei közül néhányat nyomban eljuttattak a délalföldi mezőgazdasági kísérleti intézet szentesi telepére megvizsgálás végett. dr. szalva péter tudományos kutató a vizsgálat során meglepő eredményre jutott. kiderült, hogy a villányi vadcitrom két és félszer több c-vitamint tartalmaz, mint az importált nemes citrom. kedvezőbb a savtartalma is, tenát nem olyan savanyu, mint a kereskedelemben kapható citromok.

egyelőre nem tudják megállapítani, honnan származik ez a különleges citromféle. csak annyi ismeretes, hogy loschert kázmér néhai villányi katolikus lelkész, műkedvelő botanikus szerezte valahol, és ültette el a plébánia kertjében. kutatók figyelmét azért is felkeltette a vadcitrom-cserje, mert - a jelek szerint - tökéletesen alkalmazkodott a vidék éghajlatához. ez a magyarázata annak, hogy az elmúlt hosszú, kemény tél után is megmaradt a szabadban, és gazdag termést hozott.

a szentesi szakemberek szaporítás végett magot és ágat vittek magukkal a kísérleti intézetbe. megkísérlik a nemes és a vadcitrom „összeházasítását”, s ha ez sikerül, akkor villányban lehetőség nyílik a citrom szabadföldi termesztésére. ha a keresztzés nem sikerül, akkor a vadcitromot, úgy ahogy van, elszaporítják, és gyümölcseiből c-vitamint vonnak ki./mti/

--

11.10 rj

- 5 -

me

bb. 11. „renoválják,, a fertőrákosi kőfejtőt

i/vid/fm/rj fm

1963. november 24.

nyugat-dunántul egyik idegenforgalmi nevezetessége a fertőrákosi kőfejtő. roppant méretű sziklaoszlopait, és a tetejéről látható fertő-tót évente sokszáz hazai és külföldi turista tekinti meg. az utóbbi időben egyes sziklatömbök omladozni kezdtek, s ezért az idegenforgalmi hivatal most felülvizsgálta az esetleg veszélyessé válható részeket. a meglazult sziklákat az oroszlanói szénbányászati tröszt szakemberei „renoválják,,.
/mti/

--

bb. 12. eddig tizenöt cseréptetős kertés családi ház készült el a felsőzsolcai cigánytelepen

vid/te/rj ki

1963. november 24.

a borsod megyei tanács kezdeményezésére júniusban kezdték meg a felsőzsolcai cigány lakótelep építését. az otp és a társadalmi szervek segítségével ugyanis 34 dolgozó cigánycsalád vállalta, hogy lebontja régi, egészségtelen putriját és helyette 140 négyszögöles telken cseréptetős szoba-konyhás lakást építtet. azóta nyugdíjas kőművesek irányításával 100-150 cigány dolgozik saját otthonának felépítésén. a cigánycsaládok eddig mintegy kétszázezer forint értékű munkát végeztek el és szinte valamennyi ház tető alatt van már. az építkezést segítették a miskolci üzemek is, ahol a bontásból visszamaradt téglákat, ajtó- és ablaktokokat kedvezményes áron vásárolhatták meg. a lakótelep két utcájában eddig 15 ház készült el. a többi otthonba - a számítások szerint - december közepéig szintén beköltözhetnek. a háztulajdonos cigányok elhatározták, hogy tavasszal a lakások előtt virágos kerteket létesítenek, a telkeken pedig gyümölcsfákat ültetnek. az új, egészséges házak elnyerték más cigánycsaládok tetszését is. már nyolc cigány jelentette a tanácsnál, hogy állandó munkát vállalt és felsőzsolcán szeretne kis házat építeni./mti/

--

bb. 13. új épületet emeltek szegeden a szakközépiskolai tanmihelyek számára

vid/fm/tné/rj fm

1963. november 24.

a szegedi tiszaparton valóságos palota épült a tömörkény istván ipari szakközépiskola számára. ebben rendezték be az ország első ujtipusu iskolájának modern tanmihelyeit. a fiatalok az intézményben három tagozaton diszitő szobrászatot, kerámikus és korongozó, valamint nyomdaipari szakmát tanulnak az általános ismeretek elsajátításán kívül. négy év után érettségiznek és szakmunkás-vizsgát tesznek. /mti/

11.20/e

--
- 6 -

bb. 14. szirmai istván vezetésével mszmp-küldöttség utazott a szovjetunióba

te/e zs

1963. november 24.

az szkp központi bizottságának meghívására elutazott a szovjetunióba a magyar szocialista munkáspárt küldöttsége. a küldöttség vezetője szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. tagjai: orbán lászló, az mszmp kb tagja, a központi bizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője, venéczki jános, a budapesti pártbizottság titkára, molnár endre, az mszmp kb póttagja, az agitációs és propaganda osztály helyettes vezetője.

a küldöttség bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, kiss dezső, az mszmp kb tagja, a budapesti pártbizottság titkára, hollai imre, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője.

jelen volt g.a.gyenyiszov, budapesti szovjet nagykövet.
/mti/

bb 15. időjárásjelentés

sze/m/cz

1963. november 24.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. november 24-én, vasárnap délután:

élénkülő szél, kevesebb napsütés

rövid megszakítás után tovább folytatódik az enyhe atlantióceáni légtömegek beáramlása szárazföldiinkre. a tengeri levegő kelet felé való előnyomulása főként közép-európában ismét több fokkal az átlag fölé emelte a napi középhőmérsékleteket. egy nyugatról kelet felé haladó hatalmas fejlettségű mérsékelt övi viharciklon ma reggel a brit-szigetek fölé érkezett. hazánkban tegnap a nyugati natármegyéket kivéve, derült, napos idő volt. este 19 órakor győrből néhány csepp esőt jelentettek. a hőmérséklet napközben 9-12 fokig emelkedett, ma hajnalra az ország területének legnagyobb részén 0- minusz 3 fokig hűlt le a levegő, de pécsett és a mecsek hegységtől északra egy-két helyen az éjszakai legalacsonyabb hőmérséklet a fagypont felett maradt. ma délelőtt a tegnapihoz hasonló, többnyire derült, száraz, napos idő alakult ki. budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 7.3 fok volt, 3.8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 8 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 milliméter, mérsékeltlen süllyedő irányzatú. /folyt.köv./

15.20 pe

- 7 -

Mo

bb 15. /időjárásjelentés ... 1. folyt./ m

várható időjárás hétfő estig: élénkülő déli- délnyugati szél, lassan növekvő felhőzet, néhány helyen kisebb eső, többfelé reggeli és délelőtti köd. a nappali felmelegedés kissé fokozódik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 11-14 fok között.

a duna vizállása budapestnél 260 centiméter. /mti/

bb 16. 4500 kiránduló bátorligeten

vid/m/ie

1963. november 24.

több mint négy és félezeren tekintették meg az idén hazánk egyik legszebb természetvédelmi területét, a bátorligeti rezervátumot. botanikusok, külföldi és hazai tudósok, természetjárók tanulmányozták a jégkorszak növény- és állatvilágának itt-rekedt maradványait, amelyekről több ezer fényképet, számos keskenyfilmet és sok egyéb dokumentumot is készítettek.

a kirándulóidény befejezte után nagyszabású rendezés kezdődött a rezervátumban. egy kis patakot irányítottak a területre, hogy a mocsári növényritkaságoknak az ősi lágvilághoz hasonló környezetet biztosíthassanak. /mti/

bb 17. idegenforgalmi rekord az öntözési és rizstermesztési kutató intézetben

vid/j/m/ie

1963. november 24.

a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézetben - ahol a kutatógárda európa-szerte elismert eredményeket ér el az öntözési növények nemesítésében és a különböző öntözőmódok kialakításában - gyakran fordulnak meg hazai és külföldi delegációk, most pedig valóságos rekordforgalom van. az elmúlt napokban például német, jugoszláv és bolgár mezőgazdasági szakemberek találkoztak szarvason.

a vendégek elsősorban a korszerű izotóplaboratórium munkája iránt érdeklődnek, amely a nemzetközi atomerőügynökség megbízásából folytatott a nyáron rizskísérleteket. a külföldiek rendszeresen ellátogatnak a rózsási kerületbe is, ahol 3 év alatt öntözési nagyüzemi mintagazdaságot alakítanak ki, s csupán 1963-ban 20 millió forintot költenek az öntözési gazdálkodás fejlesztésére. /mti/

- 8 -

15.30 pe

bb 18. a „niklai remete”, eddig ismeretlen levelei kerültek elő a kaposvári állami levéltárból

vid/fm/lk/m/fm

1963. november 24.

az elmúlt napokban újabb, eddig ismeretlen dokumentumokkal gyarapodott a nagy ódaköltő, berzsenyi daniel hagyatéka. a kaposvári levéltárból három sajátkezűleg írt, 1828-ban, 1830-ban és 1834-ben keltezett levél került elő. közülük kettő a „niklai remete”, hivatalos levelezéséhez tartozik, az egyikben, mint földbirtokos közli a „tekintetes vármegyével”, hogy a rá kivetett adót hiánytalanul befizette, a másikban pedig, mint somogy megye táblabírája tesz jelentést egy birtokper kivizsgálásáról. a harmadik, leghosszabb levelet gyámfiainak írta, és sok értékes, hasznos tanáccsal látta el az egyik meghalt rokonának a gyermekeit.

a sajátkezűleg írt dokumentumokon kívül előkerültek még döbrentei gábornak, a magyar tudományos akadémia első titkárának 1843-ban berzsenyi özvegyéhez és a megyéhez írt levelei is, amelyekben a költő hagyatékának rendszerezését, kiadását, s berzsenyi-díj megalapítását sürgeti. /mti/

bb 19. kiállítás nyílt szombathelyen a vas megyei képzőművészek munkáiból

vid/sze/m

1963. november 24.

vasárnap szombathelyen a savaria muzeum helyiségeiben megnyílt a vas megyei képzőművészek kiállítása. a tárlaton 21 művész 53 festményét, grafikai munkáját, illetve szobrát láthatja a közönség. /mti/

bb 20. ötezer látogató a dunaujvárosi fényképkiállításon

vid/sze/m

1963. november 24.

dunaujvárosban vasárnap zárult az idei országos művészi fényképkiállítás. a gazdag kiállítási anyagot a vasmű uti kiállítási csarnokban vasárnap estig ötezeren tekintették meg. a kiállítás legközelebbi állomása szombathely lesz. /mti/

15.50 pe

- 9 -

ma

bb 21. művelődési otthont avattak a vas megyei ostffyasszonyfán

vid sze vm

1963. november 24.

a vas megyei ostffyasszonyfa községben vasárnap művelődési otthont avattak. az új létesítmény a berendezéssel együtt csaknem kétmillió forintba került. a 240 személyes nagytermen kívül játék- és szakköri szoba, könyvtár, olvasóterem áll a közönség rendelkezésére./mti/

- . -

bb 22. vasárnapi kisz-műszak dunaujvárosban a spanyol szabadságharcosok megsegítésére

vid sze vm

1963. november 24.

a kisz központi bizottságának felnívására, - hogy a fiatalok országszerte segítsék az építőipar téli lemaradásának behozását - hétről-hétre vasárnaponként más-és más dunaujvárosi kisz alapszervezetek tagjai dolgoznak az építkezéseken. vasárnap a dunaujvárosi gimnázium leánytanulói tartottak kisz-műszakot a papirgyári építkezésen. a gimnazista leányok vasárnapi keresetüket egyhangulag a spanyol szabadságharcosok támogatására ajánlották fel./mti/

- . -

bb 23. bacsoni Jenő, külkereskedelmi miniszterhelyettes

vm cz

1963. november 24.

vasárnap hivatalos látogatásra a skandináv országokba utazott./mti/

- . -

16.25 pe

- 10 -

109

bb 24. megnyitják pécsen az 1. országos bábjátékos napok

vid/sze/m/cz

1963. november 24.

pécsen vasárnap délelőtt a városi művelődési házban megnyitják az 1. országos bábjátékos napok. pécs tanácsa, a népművelési intézet, valamint a nemzetközi bábjátékos szövetség védnöksége alatt rendezett háromnapos fesztiválra négyszázan érkeztek az ország különböző részeiből, amatőr bábosok, az állami bábszínház, a tv- és a bábfilm művészei, továbbá a bábművészet írói és zeneszerzői.

délelőtt elméleti előadások hangzottak el. kamarás rezső, a népművelési intézet osztályvezetője az országban működő másfél-kétezzer amatőr bábcsoport munkáját értékelte, mint a gyermekek művészeti nevelésének fontos eszközét. a kisebbkorú gyermek nem alkalmas arra, hogy művészeti áganként külön-külön kapjon részletes nevelést. a bábjáték viszont mint műfaj, jól szolgálja a gyermekek személyiség formálását, egyszerre nyújtja több művészeti ág - zene, rajz, stb - élményét, ismeretét.

hives László, a népművelési intézet munkatársa előadásában a bábirodalom - dramaturgia és műsorpolitika elvi és gyakorlati problémáival foglalkozott. kifejtette, hogy a társzművészetek fejlődését figyelembe véve, a bábót önálló műfajnak és nem az élőszínpad utánzásának kell tekinteni. a bábjáték nem kisszínpad, de nem is a színpad kicsinyített mása, hanem önálló bábos műfaji törvények szerinti művészet.

délután a gyermekcsoportok bemutatói következtek. elsőként a nógrád megyéből érkezett karancseszi uttörők léptek színpadra. az együttes kukoricacsutka-bábokkal, eredeti tájszóval helyi lakodalmas játékot adott elő. ezzel a környezetük régi folklór hagyományait elevenítették fel mai mondanivalóval. fellepett még a veszprém megyei kapolcs művelődési otthonának bábszakköre „minden kezdet nehéz”, című játékával, majd a debreceni ady endre művelődési ház bábosai szerepeltek, akik „gyermekdalok”, című kodály-feldolgozások alapján készült bábműsort adtak elő. az első nap programja a legújabb magyar, lengyel és csehszlovák bábfilmek előadásával zárult.

a bábjátékos napok további műsorán ankét, újabb bemutatók, stúdió-előadások szerepelnek.

a jövőben két évenként rendezik meg az országos bábjátékos fesztivált. az érdekes, mind népszerűbb művészeti ág ilyenértelmi patronálását, - a rendezéssel járó gondokat - pécs vállalta magára.
/mti/

- . -

16.35 pe

- 11 -

109

bb 25. megnyílt székesfehérvárott a fejér megyei képzőművészek őszi tárlata

vid/sze/m/cz

1963. november 24.

a nagyszerű csontváry gyűjteményes emlékkiállítás és a boulognei festőművészek kiállításának megrendezése után ismét jelentős képzőművészeti eseménye van székesfehérvárnak. az istván király múzeum kiállítási termeiben vasárnap megnyílt a fejér megyei képzőművészek őszi tárlata, amelyet kovács péterné kovalovszky mártá művészettörténész rendezett. a kiállításon 13 képzőművész, - festő, szobrász és keramikus - mutatja be válogatott alkotásait. a fejér megyei képzőművészek őszi tárlatát fodor józsef, a megyei tanács művelődésügyi osztályának csoportvezetője nyitotta meg nagyszámu érdeklődő jelenlétében. /mti/

...-

bb 26. meghalt laki istván, a munkásmozgalom régi harcosa, baranya megye országgyűlési képviselője

vid/sze/m/cz

1963. november 24.

szombaton este pécsett, hosszú szenvedés után hatvanöt éves korában elhunyt laki istván, a munkásmozgalom régi harcosa, a baranya megyei pártbizottság tagja, a megye országgyűlési képviselője. laki istvánt a baranya megyei pártbizottság saját halottjának tekinti. temetéséről később történik intézkedés. /mti/

...-

bb 27. üvegpaplannal borították vasárnap a szegedi textilművek új csarnokát

vid/sze/m

1963. november 24.

műanyaggal átítatott, óriási, fehér üvegyapotpaplant teremtettek vasárnap a 31. számú építőipari vállalat munkásai a szegedi textilművek új fonó- és szövőcsarnokának tetején. ez a munka fontos része a félmilliárd forintos beruházásnak: az angol előregyártott elemekből összeállított hatalmas csarnokok tetejét ugyanis mintegy 23.000 négyzetméter ilyen paplannal hőszigetelik, ez alá ugyanakkora műanyagfólia, fölé pedig csillogó alumínium hullámlemez kerül.

a gyárépítő vállalat nem maradt el eddig a tervteljesítésben, ezért igyekeznek, s dolgoztak vasárnap is, hogy a kedvezőtlen időjárás beállta előtt tető alá kerüljön az új gyár rész, s berendezkedhessenek a belső, téli munkákra.

/folyt.köv./

16.55 pe

- 12 -

bb 27. /üvegpaplannal ... 1. folyt./ m

vasárnap olyan jól előrehaladtak a különleges tetőfedéssel, hogy a jövő héten befejezik ezt a munkát, s a szerelők hozzá is kezdenek a fonó- és a szövőgépek felszereléséhez. egyébként most ennek az előkészületeit is folytatták: készítették a beton-alapokat, illetve elhelyezték a gépeket rögzítő talpcsavarokat. ezekre rövidesen új, modern, szovjet fonógépek, illetve 1430 kínai automata szövőgép kerül. még ebben az évben - az eddigi fonalgyártás lényeges növelése mellett - többmillió méter pamut-szövet is kikerül a textilkombináltá alakuló üzemből. /mti/

...-

bb 28. a szikáncsi- bizánci aransolidusok szegeden

vid/sze/m

1963. november 24.

a hódmezővásárhely natárában, a szikáncsi tanyák egyikénél megtalált bizánci veretű aranypénzek - amelyekről a napokban az egész ország sajtója beszámolt - szombat este hódmezővásárhelyről szegedre „utaztak”, az 1406 darab, 24 karátos aransolidust a tornyai jános múzeumban csaknem tízezren tekintették meg, vasárnap déltől pedig a szegedi móra ferenc múzeumban rendezték belőlük kiállítást.

a vitrinben, az aranyhalmaz körül elhelyezett fényképfelvételeken szinte megelevenedik a rendkívüli lelet előkerülésének története, a többi között a megtaláló józsef erzsébet paraszasszony is látható „aranyásás”, közben. e mellett a vitrint körülvevő tömegeből állandóan záporoznak a kérdések, belint alajos, a múzeum igazgatója és munkatársai alig győzik válaszszal:

mind a hat kiló harminc deka aranyat józsef erzsébet ásta ki? - nem. ebből egy kiló harminc dekát a nemzeti múzeum munkatársai kerítették elő, az ő felfedezése alapján.

- s miért éppen 70.000 forint jutalmat kapott? - a jutalom nagyságát az arany sulya, illetve értéke alapján számították ki.

- kutatnak-e újabb aranypénzek után? - tudomásunk szerint maga a megtaláló is ásogat még szabadidejében a híres „aranylelőhely”, környékén.

más kérdések-válaszok alapján megelevenedik a mintegy másfél-ezer évvel ezelőtti történelem, illetve ii.theodosius, s iii.valentiniánus római császárok kora, a képmásaikat megőrkítő aranypénzek körül. /mti/

17.20 pe

...-
- 13 -

KE

bb 29. hétköznapi „csucsforgalom,, vasárnap a máv szegedi igazgatóságának területén

vid/sze/m

1963. november 24.

ezen a vasárnapon a hétköznapi átlagos eredményeket is meghaladó „csucsforgalmat,, bonyolítottak le az áruk kirakodásában a máv szegedi igazgatóságának területén: ugyanis a szokásos 1.500 vagon helyett csaknem 1.900 vasúti kocsi iparcikket, építőanyagot, és egyéb árut raktak ki. emellett mintegy nyolcszáz vagon raktak meg árukkal, főként mezőgazdasági terményekkel, cukorrépával, s szállítottak el rendeltetési helyükre.

a kirakási „csucs,, elérésében nem kis szerepük volt a különböző alföldi városok kisz fiataljainak, diákjainak. például szeged állomáson a 10-es számú aköv négyórás rekordidő alatt szállított el 34 vagon sódert, s ebben nagy segítséget nyújtottak az önkéntes kisz-brigádok. sok kisz-fiatal segített kecskeméten és csongrádon is építőanyagok, tüzelőanyagok rakodásában. a kocsiforduló meggyorsításának szép példáját mutatta a nagykőrösi konzervgyár, ahol délelőtt 10 órától 12-ig tizenhárom vagonból soktízezer befőttes üveget raktak ki.

az ujdonsült dél-alföldi „olajfaluból,, üllésről is egymás után érkeztek az olajszállító tartálykocsik, s ezen a napon, az ország legfinomabb olajából mintegy nyolcvan tonnát küldtek szeged-rókus állomásra a finomító üzembe. /mti/

bb 30. „sámánizmus,, kiállítás hódmezővásárhelyen

vid/sze/m

1963. november 24.

a hódmezővásárhelyi tornyai jános muzeumban vasárnap „sámánizmus,, címmel kiállítás nyílt. a tablók, dokumentumok, kiállítási anyagok szemléltetik a primitív népek varázsló papjainak tevékenységét. /mti/

17.30 pe

- 14 -

MR

bb 31. vasárnap újra „tavasz,, fogadta a balatoni kirándulókat

vid/sze/m

1963. november 24.

a novemberi „tavasz,, néhány napos szünet után vasárnap újra visszatért a balaton vidékére és tündöklő verőfényes időjárás, a természet festői pompája fogadta a népes kiránduló csoportokat. a tó, amely máskor ebben az évszakban elsötétül, most még mindig nyári kék színeiben pompázik. a vitorlásokat már mind a partra szállították, de síófok és balatonfüred között annál több utasa volt a személyhajóknak.

az északi oldalon balatonfüred partjainál a vitzükör egyetlen nagy madárszálloda: a jó idő láttán ezrével tartózkodnak itt a sirályok. a balatonfüredi vendégseregnek jó szórakozást nyújtanak a sirályok, amelyek az emberektől kapott élelemért még a halászatról is lemondanak. vasárnap a füredi tagore-sétányon többszázan etették a sirályokat, amelyek látványos repülő „bemutatókat,, tartottak és a levegőben kapták el a tó fölé dobált kenyérdarabokat. a többnyire különjáratu autóbuszokon érkezett kirándulók a napfényes meleg időben hosszabb gyalogturákra is vállalkoztak, s felkeresték a balatonfelvidéki kilátótornyokat, ahol páratlan kilátás, maradandó élmény kárpótolta őket a fáradságért. sokan kirándultak a tihanyi barátlakásokhoz és többszáz nézője akadt a tapolcai tavasbarlangnak, valamint a nagyvázsonyi kinizsi várnak. veszprém főterét teljesen megtöltötték a különjáratu felirattal ellátott autóbuszok és ugyancsak parkirozási gondjai voltak a hévízre látogató gépkocsis kirándulóknak.

a somogyi oldalon is ...

a három hideg nap után vasárnap újra kellemes, napsütéses idővel örvendeztette meg a somogyiakat is a november. a balatonparton tavaszi hangulat uralkodott, benépesültek a mólók, a sétányok, a még meglevő és használható padokat birtokukba vették a „sütkérezők,, s utnak indultak a turisták, kirándulók is.

a szokottnál népesebbek voltak a hajójáratok. különösen a téli üdülők igyekeztek kihasználni az ideális kirándulóidőt, a balatonföldvári textil munkás vendégei délelőtt balatonszárszóra utaztak, s megtekintették a józsef attila muzeumot, délután pedig félnapos hajókiránduláson vettek részt.

a romantikusabb turisták a délbalatoni romváarakat keresték fel, sok látogatója volt a csillagvárnak, s az elmúlt napokban restaurált 300 méter magas emelkedő „fehérkő,,-nek. az országutak megélenkült forgalma a balatonboglári „becsali,, csárdában is érezhető volt, több mint 60 gépkocsi „stoppolt,, le ezen a napon a népszerű „pihenő vendéglő,, előtt.

/folyt.köv./

17.55 pe

- 15 -

MR

bb 31. /vasárnap ... 1. folyt./ m

a magánnyaralókban és villákban is „tavasziasra fordult az idő„ sok helyen keresték fel a tulajdonosok nyári szállásukat, fákat, bokrokat ültettek, rendezgették a parányi virágos, vagy konyhakerteket, s a ház elejét. siófoktól balatonszentgyörgyig majdnem minden második nyaralóban lobogtak ezen a délutánon a felgyült avarból, elszáradt növényekből rakott „tábortüzek„ is. /mti/

bb 32. „öregek napja „ balatonbogláron

vid/sze/m

1963. november 24.

kedves, ünnepségre került sor vasárnap délután a frissen tatarozott, feldíszített balatonboglári kulturházban. a helybeli vöröskereszt és a községi tanács nagyszabású „öregek napját„ rendezett, amelyen 150 hetven éven felüli, idős ember vett részt. az öregeket az állami gazdaság gépkocsijain szállították a kulturházba, ahol az unokák és a dédunokák, óvodás- és iskolásgyerekek köszöntötték őket, s adtak műsort a tiszteletükre. a rövid ünnepély után későestig szórakoztak „fehér asztal„ és cigányzene mellett a község idős emberei.

az ünnepség rendezői az ágybanfekvő betegekről sem feledkeztek meg. a 97 esztendőös godina nénit a lakásán kereste fel egy óvodásokból és a rendező bizottság tagjaiból alakított küldöttség, s rózsacsokorral és ajándékcsomagokkal köszöntötték fel a falu „korelnökét„ a legidősebb balatonboglári lakost. /mti/

bb 33. őszi divatparádé kunszentmártonban

vid/sze/m

1963. november 24.

a szolnokmegyei földművelésszövetkezetek minden vasárnap rendeznek műsoros estéket, teadélutánokat, divatbemutatókat a megye falvaiban, tanyaközpontjaiban. vasárnap a tiszazug „fővárosába„ kunszentmártonba látogatott el a földművelésszövetkezetek megyei központjának manöken-csoportja, amely immár három éve viszi el a legfrisebb divatujdonságokat a várostól távolabb eső helyekre. a szövetkezet vendéglő-étterem helyiségében zsúfolt ház előtt mutatták be a legszebb őszi és téli divatujdonságokat, télikabátokat, bundákat, kesztyűket, a divatlapok slágereit, kalapokat, kosztümöket. a régi ceigrunák, delén kendők helyett modern műszálas ruhákból, a legkorszerűbb városi ruhaviseletekből rendeztek divatparádét. a divatbemutatón szereplő izléses, szép és olcsó ruhadarabokat a helyi szaküzletekben meg is vásárolhatják a kunszentmártoniak. /mti/

18.00 pe

- 16 -

bb 34. vasárnapi műszak a zagyvamenti gátakon

vid/sze/m/

1963. november 24.

vasárnap egész nap kellemes, szép idő volt az alföldön, a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság dolgozói igyekeztek a természet ajándékát jól kihasználni. kora reggeltől dolgoztak a zagyva-menti gátrendszer építésén, a termelészövetkezetek, állami gazdaságok öntözőtelepein, a mesterséges víztárolók kialakításán. jászalsószentgyörgy térségében mintegy tíz nagyteljesítményű földgéppel magasították a gátakat, amely része az új zagyva-menti gátrendszernek, s kialakítására az év végéig több mint ötmillió forintot fordítanak. kunszentmárton térségében ugyancsak gépek segítségével építették a zalka máté termelészövetkezet 900 holdas öntözőtelepének második részét. karcag határában az utolsó simitásokat végezték a 270 holdas kecskéri víztározó töltésének erősítésén. dolgoztak a vízügy lánctalpasai, földmarkolói szajol, tiszabó, tiszapüspöki, cegléd térségében is. a vasárnapi műszakban csaknem ötven nagyteljesítményű gép segítségével mintegy tízezer köbméter földet mozgattak meg. ez volt egyébként az őszi idény ötödik vasárnapja, amikor hétköznapi munkatempóval használták ki az „aranyat érő„ őszi időjárást. /mti/

bb 35. rákóczi ferenc mellszobra hajduviden

vid sze vm

1963. november 24.

vasárnap délután a hajduság új településén, hajduviden második rákóczi ferenc mellszobrát avatták fel. annak emlékeztére készítették a bányai józsef szobrászművész alkotásában megformált szobrot, hogy második rákóczi ferenc 1703-ban a tiszántúli föld birtokbavételére „bőszörményen túl verébsárnál„ - a mai hajduvid község területén - több napon át táborozott és tiszántúli hadjárataira toborozta a felkelő jobbágyokat. az ünnepségre vasárnap délelőtt korabeli kurucviseletbe öltözött lovashírnökök hajdubőszörmény, hajdudorog és hajdunánás piacterén hívták a hajduk mai örököseit. a hajdusági településekről összegyűlt érdeklődők jelenlétében a rákóczi téren avatták fel a bronzszobrot. az ünnepséget a művelődési otthon nagytermében folytatták, ahol dr. esze tamás a történelem tudomány kandidátusa tartott előadást „a hajduk szerepe rákóczi szabadságharcában „ címmel. ezt követően a hajduvidi általános iskola kuruc dalokat adott elő, vadász lászló népművész tárogatózott, rákóczi ferenc emlékirataiból olvastak fel részleteket és a hajdu népi táncegyüttes kuruc táncokat mutatott be dr. varga gyula koreográfiája alapján. az ünnepséggel kapcsolatban második rákóczi ferenc 79 korabeli okmányát is bemutatták a falubelieknek. /mti/

18.30 pe

- 17 -

18.30



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 869-890

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. november 25.

bb. 1. a tervek szerint autóbusz-gyorsjáratot indítanak az üllői uti lakótelep és a belváros között - vizsgálják a lakótelepek forgalmának problémáit

i m b j / g g / e v g

1963. november 25.

az újabb és újabb lakások átadásával egyidejűleg egyre több utas jelentkezik a lakótelepeken s emiatt zsúfoltak a lakótelepekről induló vagy azokat érintő villamosok és autóbuszok. a közlekedési szakemberek hetek óta vizsgálják, milyen intézkedésekkel lehetne az utasok leggyakrabban jogos panaszait orvosolni. többhelyütt helyi jellegű forgalomszámlálást is végeztek. már jónéhány elgondolás született, amelyeket, legalábbis részben, még az idén meg akarnak valósítani. a lágymányosi lakótelep jobb közlekedési lehetőségeinek megteremtésére decemberben a 4/a villamosjárat végállomását a petőfi hid budai hídfőjétől a schönherz zoltán utra helyezik át, tehát közel kerül a telephez. még decemberben sűrítik a 12-es autóbuszjáratot is.

ugyancsak ebben az esztendőben sűrítik a 39-es autóbuszjáratot. ez sokat segíthet, azonban önmagában ez az egy intézkedés nem oldja meg az üllői uti lakótelep problémáját. a terv az, hogy közvetlen autóbusz gyorsjáratot indítanak az üllői uti lakótelep és a belváros között. egy-egy ilyen járat létesítése nemcsak azért probléma, mert új buszokról kell gondoskodni, hanem mert nehéz „átjuttatni”, az új kocsikat a zsúfolt kereszteződéseken s közlekedtetni a már így is zsúfolt üllői uton. mégis áthidalják a nehézségeket, mert az új gyorsjáratral az utasoknak nem kell tekervényes útvonalon utazni a józsefvárosban, hogy eljussanak a belvárosba. a közlekedési szakemberek tovább vizsgálják, hogy újabb útvonal-módosításokkal és további új járatok indításával hogyan lehetne segíteni.

/folyt.köv./

- 1 -

me